立命館大学アート・リサーチセンター
文部科学省　国際共同利用・共同研究拠点
「日本文化資源デジタル・アーカイブ研究拠点」
2020 年度　国際共同研究成果報告書〔研究設備・資源活用型〕

<div align="right">2021 年　5 月　10　日　提出</div>

1. 研究課題名
スタンフォード大学東アジア図書館所蔵熊本藩文人書状集内容翻刻 （英文課題名：　Providing descriptive metadata and transcriptions for Collection of correspondence and poems from various officials from the Kumamoto domain）

2. 研究代表者	
氏名（ふりがな）	所属機関・職名
Mazza Mieko	Stanford University, East Asia Library

4. 研究課題の概要（300 字程度）（申請書から変更がある場合は、変更点が分かるように明記してください）
Stanford University East Asia Library holds "Kumamoto-han bunjin shojoshu" (Collection of correspondence and poems from various officials from the Kumamoto domain) which is a collection consisting of 81 separate sheets with letters and 17 poems affixed on them. Currently, this collection's metadata consists of minimum information provided by the dealer. This manuscript collection is in characters written in the cursive style and is very difficult to read by a non-specialist. By using the ARC's Kuzushiji AI database, I hope to provide transcriptive metadata to this collection that allows me to identify senders/receivers of letters and contents so that I could add subject matter to each manuscript in order to enhance discoverability of this collection. Due to various situations, the goal was not attained and I have renewed the research for 2020 as well. Upon being accepted, my goal is to provide transcriptions for all the items in the collection. Additionally, I plan to send queries to local historians in Kumamoto City to seek their expert advice. Based on my experience from 2019, I am hopeful to fulfill this goal by the end of March 2020.

5. 研究成果の概要　（この項は、本センターのホームページ・紀要等で公開することがあります）
During 2019, I was able to identify the senders and recipients of most of the letters. As stated, my 2020 goal was to complete the transcription of all manuscripts in the collection. However, due to continuing COVID-19 spread and the resulting switch to remote work for most university staff at Stanford, there were time constraints and I was not able to achieve the goal. I will continue to work on this project in 2021 and it is my sincere hope that I will fulfill that goal within this fiscal period. Last but not least, I would like to express my deep gratitude to Professor Kaneko Takaaki and staff of Technical Support Board for quickly resolving the technical issues (possibly resulting from the update of my web browser) I had with ARC honkoku database.

7. 研究業績　（日本語以外に英語名称もあるものは、できるだけ日英両言語でご記入ください）
（1）著書 （2）論文 （3）研究発表等 （4）主催したシンポジウム・研究会等 （5）その他研究活動（報道発表や講演会等） （6）受賞学術賞 （7）科学研究費助成事業 （8）競争的資金等（科研費を除く） （9）その他